



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 5 mars 2014**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE Direction générale , Direction du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

12 – Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.004 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos
(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 – Affaires contractuelles

20.001 Appel d'offres public

CE Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1135309014

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'acquisition et l'installation de 100 caméras motorisées pour le Centre de gestion de la mobilité urbaine (CGMU)

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction de l'environnement - 1142621001

Autoriser une dépense additionnelle de 2 825 797,11 \$, taxes incluses, pour la deuxième prolongation des contrats octroyés (CG11 0119) à la firme GSI Environnement inc. pour le traitement par compostage de 20 000 tonnes par année de résidus verts et à la firme 142975 Canada Ltée (Mironor) pour le traitement par compostage de 15 000 tonnes par année de résidus mélangés, soit verts et alimentaires, soit du 14 avril 2014 au 13 avril 2015, et ce, conformément à l'art. 3 des clauses administratives particulières régissant ce contrat (soumission 10-11491), majorant ainsi le montant total des contrats de 8 841 094,80 \$ à 11 666 891,91 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Eau , Direction de l'eau potable - 1146257001

Conclure avec Entreprises C. R. Ménard inc., une entente-cadre d'une durée de trois ans, pour la fourniture sur demande d'une équipe de travail et d'équipements pour la réparation du réseau principal d'aqueduc en cas de nécessité - Dépense totale de 3 684 120,93 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 10137 (5 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1145965001

Accorder un contrat à Construction D.L.T. inc. pour le remplacement des toiles du pavillon de la terrasse et travaux connexes à l'hôtel de ville (0001) situé au 275 Notre-Dame Est - Dépense totale de 350 405 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5702 (5 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.005 Contrat de construction

CM Montréal-Nord , Direction des travaux publics - 1134383017

Accorder un contrat à Demix Construction, une division de Holcim (Canada) inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour la reconstruction d'une conduite d'égout unitaire et d'eau secondaire, de la chaussée et des trottoirs là où requis sur l'avenue de Belleville entre la rue Monselet et le boulevard Guoin - Dépense totale de 2 031 442,85 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 906 (7 soumissionnaires)

20.006 Contrat de construction

CE Eau , Direction de l'eau potable - 1145879001

Accorder un contrat à Divex Marine inc., pour l'enlèvement de quatre batardeaux temporaires à l'aide de plongeurs à l'usine de production d'eau potable Atwater, pour une somme maximale de 61 813,44 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation 2013-33 (un seul soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.007 Contrat de services professionnels

CM Qualité de vie , Espace pour la vie - 1136606001

Autoriser une dépense additionnelle de 81 632,25 \$, taxes incluses, pour l'ajustement des honoraires professionnels du Consortium Cardin Ramirez Julien & Aedifica, SNC-Lavalin, Dupras-Ledoux / Approuver le projet d'addenda no 2 modifiant la convention de services professionnels intervenue avec ce Consortium (CM09 0509, 2009-06-19), majorant ainsi le montant total du contrat de 4 485 096,74 \$ à 4 566 728,99 \$, taxes incluses / Autoriser un virement budgétaire de 71 000 \$ en provenance du PTI 2014 du projet de la Grande place d'Espace pour la vie vers le projet de construction du nouveau Planétarium Rio Tinto Alcan afin de financer cette dépense

20.008 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.009 Contrat de services professionnels

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1146676001

Accorder un contrat de services professionnels à Acertys inc. pour la mise en oeuvre d'une démarche d'interaction avec le public dans le cadre du projet de la rue Sainte-Catherine Ouest pour une somme maximale de 266 569,54\$, taxes incluses - Appel d'offres public (13-13242) (un seul soumissionnaire) / Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.010 Contrat de services professionnels

CE Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1134123007

Accorder un contrat à Experts GéoConseils inc. pour des services professionnels de gestion de la santé et sécurité au travail pour les travaux municipaux requis en vue de l'arrivée du CUSM au site Glen (lot 8C), pour une somme maximale de 264 902,40 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 13-13080 (4 soumissionnaires) / Approuver un projet de convention à cette fin.

20.011 Contrat de services professionnels

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1141146001

Autoriser la cession du contrat de services professionnels intervenu entre la Ville et BGL (Jasmin Bilodeau, Sébastien Giguère, Nicolas Laverdière) (CM 130959) en faveur de BGL 3D inc. pour le reste de l'entente, selon les mêmes conditions, dans le cadre de la fabrication et l'installation de l'oeuvre d'art public qui sera intégré au projet du carrefour Pie-IX - Henri-Bourassa / Approuver un projet de convention à cet effet

20.012 Entente

CE Qualité de vie , Espace pour la vie - 1133815003

Autoriser la réception d'une contribution financière de 100 000 \$ de la Société des Amis du Jardin botanique de Montréal pour défrayer une partie des coûts de réalisation d'une grande pergola sur le site des Jardins-jeunes au printemps 2014 dans le cadre d'un projet PTI / Approuver le projet de convention à cette fin

20.013 Entente

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des immeubles - 1141020001

Accepter, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, de prolonger pour les quatre premiers mois de 2014 l'entente de service avec l'arrondissement de Montréal-Nord, afin de fournir les activités d'entretien effectuées dans le cadre des programmes d'entretien planifié utilisés à la Ville de Montréal, notamment pour la réfrigération des patinoires, la ventilation et les filtres et ce, pour les trois arénas de l'arrondissement et la patinoire extérieure du Bleu, Blanc, Bouge

20.014 Immeuble - Aliénation

CM Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1131233006

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville vend à Placements Laugab inc., aux fins d'assemblage industriel, un terrain situé en front sur la rue Masson, dans le prolongement de la rue Fullum, dans l'arrondissement de Rosemont - La Petite-Patrie, d'une superficie de 187 m², pour le prix de 26 000 \$, plus les taxes applicables / Fermer et retirer du registre du domaine public le lot 5 349 016 du cadastre du Québec

20.015 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme et du développement économique - 1143931001

Accorder un soutien financier non récurrent de 28 250 \$ à l'Institut de développement de l'industrie de la fourrure canadienne pour la promotion du salon annuel StyleLab-Montréal qui aura lieu du 15 au 17 mars 2014 au Palais des congrès, dans le cadre de l'entente de 175 M\$ avec le gouvernement du Québec pour soutenir le développement de Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet

20.016 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1140018001

Accorder un soutien financier spécial et non récurrent d'une valeur maximale de 115 000 \$ dans le cadre du quinzième anniversaire du Festival Montréal en lumière qui s'est tenu au Quartier des spectacles du 20 février au 2 mars 2014 / Autoriser un virement budgétaire de 115 000 \$ en provenance des dépenses générales d'administration vers la Direction de la culture et du patrimoine du Service de la qualité de vie pour soutenir le Festival Montréal en lumière 2014 / Approuver un projet de convention à cette fin

20.017 Autres affaires contractuelles

CG Eau , Direction de l'eau potable - 1140431001

Acquérir des inventaires de produits chimiques conformément aux ententes intermunicipales entre la Ville de Montréal et la Cité de Dorval (79 104,06 \$, taxes incluses) et celle avec la Ville de Pointe-Claire (152 654,26 \$, taxes incluses) relativement au transfert à l'agglomération des activités liées à l'exploitation des usines de production d'eau potable situées sur leurs territoires

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Adhésion / Cotisation

CE Affaires institutionnelles , Direction des affaires institutionnelles - 1143994001

Autoriser le paiement de la cotisation annuelle de 24 000 Euros ($\pm 35\,933$ \$ CAN) à l'Association internationale des maires et responsables des capitales et métropoles partiellement ou entièrement francophones (AIMF) pour l'année 2014

30.002 Administration - Nomination de membres

CG Montréal-Nord , Bureau du directeur d'arrondissement - 1146304002

Nommer M. Gilles Deguire et M. Jean-Marc Poirier à titre de membres au sein du conseil d'administration du Centre local de développement de Montréal-Nord, ainsi que M. Michel Brunet, membre d'office

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

30.003 Administration - Nomination de membres

CM Conseil Jeunesse , Direction - 1145179001

Nommer Mme Jessika Brosseau et M. Pascal Rousseau, à titre de membres du Conseil jeunesse de Montréal pour un mandat de 3 ans se terminant en mars 2017 et Mme Denise Felsztyna à titre de membre du Conseil jeunesse de Montréal pour un mandat de 3 ans se terminant en avril 2017 / Nommer M. Mountagha Sow à titre de président et Mme Chahinaze Fala à titre de vice-présidente pour un mandat de 9 mois, soit jusqu'en décembre 2014

30.004 Administration - Nomination de membres

CE Finances , Financement trésorerie et caisses de retraite - 1145885001

Nommer M. Martin Charron, conseiller en relations de travail, et M. Victor Aldo Mendez, chef de division - ressources financières, aux fins de remplacement de deux représentants aux différents comités de retraite, pour un mandat de trois ans

30.005 Administration - Occupation du domaine public

CE Qualité de vie , Direction de la culture et du patrimoine - 1140577001

Approuver la 2e partie de la programmation d'événements publics 2014 / Autoriser l'occupation du domaine public du 18 avril au 16 juin 2014

30.006 Budget - Autorisation de dépense

CE Concertation des arrondissements et ressources matérielles , Direction des stratégies et transactions immobilières - 1144565001

Autoriser une dépense de 100 337,64 \$ afin de rembourser la Ville de Mont-Royal pour les dépenses capitalisables effectuées en 2013 à la caserne de pompiers no 74 (3176), située au 10, avenue Roosevelt, à Mont-Royal

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

30.007 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Saint-Laurent , Direction des travaux publics - 1135369007

Autoriser la réclamation concernant la remise en état du chalet du parc Poirier qui a été endommagé par un incendie dans la nuit du 24 au 25 août 2013, au montant de 115 926,17 \$, taxes incluses

30.008 Budget - Virement / Annulation de crédits

CG Infrastructures transport et de l'environnement , Direction des transports - 1140776001

Autoriser une appropriation de 600 000 \$ de la réserve de voirie d'agglomération vers le budget de fonctionnement de la Direction des transports pour l'aménagement de voies cyclables

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

40 – Réglementation

40.001 Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal, Direction - 1136213003

Approuver le règlement R-144 autorisant un emprunt de 17 727 657 \$ pour financer le projet «Migration Windows & Office»

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

40.002 Règlement de la Société de transport de Montréal

CG Société de transport de Montréal, Direction - 1146213001

Approuver le règlement R-146 autorisant un emprunt de 24 118 831 \$ pour financer le programme d'entretien périodique des technologies de l'information (PEPTI 2014)

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

Compétence d'agglomération : Transport collectif des personnes

50 – Ressources humaines

50.001 Cessation d'emploi

CE Direction générale , Cabinet du directeur général - 1143570003

Résilier le contrat de travail du directeur principal - Service du capital humain et des communications et mandater le directeur général pour donner l'avis écrit de cessation d'emploi.

60 – Information

60.001 Dépôt

CE Affaires juridiques et évaluation foncière . Direction des affaires civiles - 1146249001

Présenter la reddition de compte annuelle préparée par Danielle Ambrosio, liquidatrice testamentaire dans le cadre du règlement de la succession d'Antoine Laurent Fabre

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale , Direction du greffe

Levée de la séance